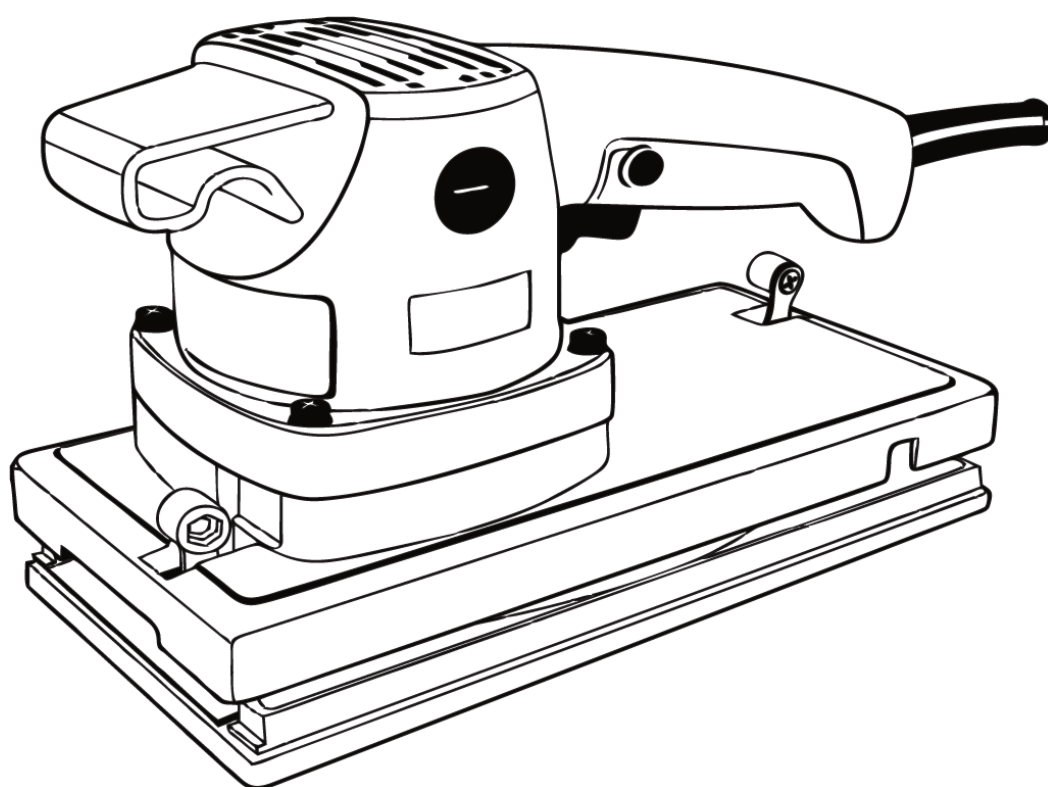


ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Изображения, рисунки и фотографии могут немного отличаться из-за постоянного улучшения продукта, см. конструкцию вашего устройства..

ASB234

Виброшлифовальная машина

RU

RU

Перед началом эксплуатации инструмента внимательно прочитайте и полностью поймите настоящую инструкцию.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТАМИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ознакомьтесь со всеми рекомендациями по безопасному проведению работ, инструкциями, иллюстрациями и спецификациями для данного инструмента. Несоблюдение каких-либо из инструкций ниже может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или получению серьезных травм.

Сохраните все правила безопасности и инструкции для обращения в будущем. Во всех правилах безопасности термин «электроинструмент» означает работающий от сети (проводной) или аккумулятора (беспроводной) электрический инструмент.

1) Безопасность на рабочем месте

- a) Содержите рабочее место в чистоте, обеспечьте достаточное освещение. В условиях загроможденности или плохого освещения возрастает риск несчастных случаев.
- b) Не пользуйтесь электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, например, вблизи огнеопасных жидкостей, газов или пыли. В электроинструментах возможно образование искр, что может привести к возгоранию пыли или газов.
- c) Следите за тем, чтобы посторонние лица находились на безопасном расстоянии от работающего электроинструмента. Не отвлекайтесь во время работы с электроинструментом, это может привести к потере управления.

2) Электробезопасность

- a) Вилка питания должна подходить к разъему электропитания. Ни в коем случае не вносите никаких изменений в конструкцию вилки питания. Не используйте переходники для заземляемого (зануляемого) электроинструмента. Использование оригинальных вилок и подходящих разъемов питания снижает риск поражения электрическим током.
- b) Не прикасайтесь к заземленным или зануленным поверхностям: трубам, радиаторам, решеткам и холодильникам. При заземлении или занулении тела оператора возрастает риск поражения электрическим током.
- c) Не допускайте попадания капель дождя или воздействия влажного воздуха на электроинструмент. При попадании воды внутрь электроинструмента возрастает риск поражения электрическим током.
- d) Не допускайте неправильного использования шнура питания. Ни в коем случае не носите и не тяните электроинструмент за шнур питания, не вытягивайте вилку из розетки, держась за шнур питания. Не допускайте воздействия тепла, масла, острых краев или подвижных частей на шнур питания. При повреждении или запутывании шнура питания возрастает риск поражения электрическим током.
- e) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, рассчитанный на применение на открытом воздухе. Использование шнура питания, рассчитанного на применение на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
- f) Если не удастся избежать использования электричества во влажной атмосфере, используйте источник питания с устройством защитного отключения (УЗО). Применение УЗО снижает риск поражения электрическим током.

3) Личная безопасность

- a) Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и правильно используйте электроинструмент. Не пользуйтесь электроинструментом в уставшем состоянии или под воздействием алкоголя, наркотиков или медицинских препаратов. Даже кратковременное снижение внимания при работе с электроинструментом может привести к серьезной травме.
- b) Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. Всегда используйте средства защиты глаз. Использование защитного оборудования, такого как пылезащитная маска, противоскользкая защитная обувь, жесткая каска или средства защиты органов слуха,

соответствующего условиям работы, снижает производственный травматизм.

- c) Примите меры против непреднамеренного пуска. Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, поднятием или переноской инструмента убедитесь в том, что его выключатель находится в положении «ВЫКЛ». При переноске электроинструмента с пальцем на переключателе или подача питания на устройство с выключателем в положении «ВКЛ» повышает риск несчастного случая.
 - d) Перед включением питания электроинструмента обязательно уберите с него все регулировочные и гаечные ключи. Если оставить на вращающейся части электроинструмента гаечный или регулировочный ключ, это может привести к несчастному случаю.
 - e) Не пытайтесь тянуться к месту выполнения работ. Всегда сохраняйте устойчивое положение. Это позволит сохранить контроль над электроинструментом в непредвиденных обстоятельствах.
 - f) Носите подходящую одежду. Снимите все свободные элементы одежды и ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы длинные волосы, элементы одежды и перчатки находились на безопасном расстоянии от движущихся частей и не могли попасть в них.
 - g) Если инструмент соединен с контейнером для сбора пыли, убедитесь в правильности соединения. Пылесборник уменьшает связанные с пылью опасности.
 - h) Не допускайте расслабленности после частого использования инструмента и игнорирования правил безопасности. Неосторожное использование за долю секунды может привести к серьезной травме.
-
- 4) Применение электроинструмента и уход за ним
 - a) Не прикладывайте к электроинструменту силу. Используйте подходящий для конкретной задачи электроинструмент. Это обеспечит лучшее и безопасное выполнение работы со скоростью, на которую рассчитан инструмент.
 - b) Не пользуйтесь электроинструментом с неисправным выключателем. Любой электроинструмент, которым невозможно управлять при помощи выключателя, представляет опасность и требует ремонта.
 - c) Перед регулировкой, сменой рабочей части или отправкой на хранение обязательно выньте вилку питания из розетки и/или отсоедините аккумулятор, если он съемный, от инструмента. Это снизит риск случайного запуска электроинструмента.
 - d) Если вы не пользуетесь электроинструментом, храните его недоступном для детей месте, не позволяйте использовать электроинструмент лицам, не знакомым с ним или не ознакомленным с содержанием настоящей инструкции. Электроинструмент в руках неподготовленного оператора представляет опасность.
 - e) Обеспечьте техническое обслуживание электроинструмента и аксессуаров. Проверьте его на предмет смещения или сцепления подвижных частей, поломки частей и на наличие других условий, способных повлиять на работу электроинструмента. При обнаружении повреждения обязательно сперва отремонтируйте электроинструмент, прежде чем использовать его дальше. Ненадлежащее техническое обслуживание инструментов является частой причиной несчастных случаев.
 - f) Следите за остротой и чистотой режущих инструментов. Правильный уход за режущими инструментами с острыми режущими кромками предотвращает заедание и улучшает контроль.
 - g) Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки строго в соответствии с настоящей инструкцией, учитывая условия эксплуатации и характер выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может быть опасным.
 - h) Прочно удерживайте электроинструмент за рукоятку, поверхность которой должна быть сухой, чистой, без следов смазочных материалов. Скользящая рукоятка и поверхности захвата не обеспечивают надежную работу и сохранение контроля над инструментом в аварийных ситуациях.

5) Техническое обслуживание

а) Обслуживание электроинструмента должно выполняться квалифицированным специалистом с использованием только оригинальных запасных частей. Это обеспечивает безопасность электроинструмента после технического обслуживания.

Символ



ВНИМАНИЕ

Чтобы снизить риск травмы, пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации.

Инструмент класса II

Технические характеристики

Данный инструмент представляет собой плоскошлифовальную ручную машину, работающую от однофазного электродвигателя. Данное устройство предназначено для шлифования и других операций на деревянных и металлических поверхностях в обычных условиях окружающей среды. Рабочие характеристики устройства приведены в таблице ниже:

Модель		ASB234
Номинальная мощность на входе	Вт	520
Частота колебаний	кол./мин	10000
Размер рабочей поверхности	мм	114X234
Масса машины нетто	кг	2.9

※ В связи с тем, что программа исследований и разработок продолжается, приведенные здесь технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

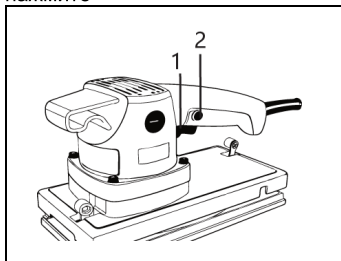
Инструкция по эксплуатации

Внимание! Напряжение в местной сети должно всегда соответствовать номинальному напряжению, указанному на паспортной табличке. Более высокое напряжение может привести к повреждению инструмента и травмам, более низкое напряжение может привести к повреждению электродвигателя. Не подключайте инструмент к источнику питания с неизвестным напряжением.

Порядок включения и выключения

Перед подключением инструмента всегда проверяйте, правильно ли срабатывает курковый переключатель и возвращается ли он в положение «ВЫКЛ» при отпускании. Чтобы запустить инструмент, просто потяните курковый переключатель. Отпустите переключатель, чтобы остановить инструмент.

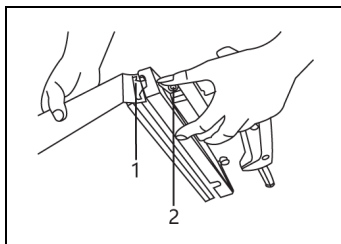
Для непрерывной работы нажмите курковый переключатель, а затем нажмите кнопку блокировки. Чтобы остановить инструмент из заблокированного положения, полностью нажмите



1. Триггерный (курковый) переключатель
2. Кнопка блокировки

Установка и снятие наждачной бумаги

Как показано на рисунке, потяните рукоятку управления вверх, чтобы расцепить зажим. Затем заведите край бумаги в зажимную часть и выровняйте края наждачной бумаги. Они должны быть ровными и параллельными стороне основания (предварительное сгибание бумаги облегчает работу). После установки бумаги переместите зажимную рукоятку в исходное положение. Повторите эту процедуру для другой стороны основания, обеспечивая при этом необходимое натяжение. После того, как наждачная бумага будет вставлена, проверьте, что зажимная часть зажата. В противном случае бумага провиснет и будет проскальзывать, что приведет к неравномерному шлифованию.



1. Рычаг
2. Крепление

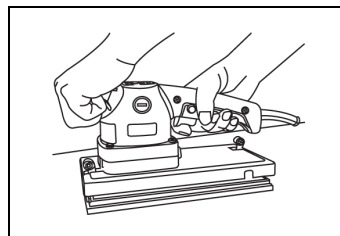
Операция шлифования

Как указано ниже, прочно удерживайте инструмент. Включите инструмент и подождите, пока он не достигнет максимальной

скорости. Затем аккуратно поместите инструмент на поверхность заготовки. Обычно инструмент применяется только для микрошлифования поверхности заготовок. Качество шлифования более важно, чем степень и скорость шлифования. Поэтому не прикладывайте большой силы для шлифования. Выровняйте основание по заготовке. Хорошего результата обработки поверхностей мебели или мелких деталей можно достичь, если положить на заготовку ткань.

Меры предосторожности:

1. Никогда не закрывайте отверстие для выпуска воздуха пальцами или рукой.
2. Никогда не используйте инструмент без наждачной бумаги. Это может серьезно повредить прокладку.
3. Данный инструмент не является влагостойким, поэтому не допускайте попадания воды в рабочую зону.

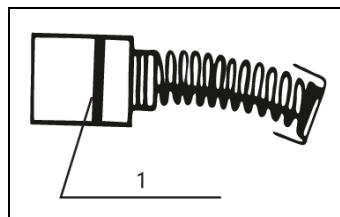


Техническое обслуживание и уход

Осторожно: Перед проведением осмотра или технического обслуживания выключите инструмент и выньте вилку из розетки.

Проверка графитовых щеток

Графитовая щетка может быть легко повреждена. Регулярно снимайте графитовые щетки для проверки. При достижении отметки износа замените щетки. Содержите графитовые щетки в чистоте. Замена выполняется обеих графитовых щеток одновременно.



1. Отметка износа

Замена графитовых щеток

С помощью отвертки снимите крышку щетки, выньте изношенную графитовую щетку и замените новой, затем прочно закрепите щетку.

Отверстия для впуска и выпуска воздуха инструмента подлежат регулярной очистке или очистке в случае их засорения.

Во избежание опасности травмирования замена электрошнура должна выполняться только производителем или его представителем.

ПОЯСНЕНИЕ К ЧЕРТЕЖУ ОБЩЕГО ВИДА

1	Шильда	29	Резиновое основание
2	Винт с потайной головкой M5×40 (с пружинной и плоской шайбой)	30	Бумажный зажим
3	Щеткодержатель	31	Шестигранная гайка M4
4	Угольная щетка	32	Кнопка
5	Крышка щеткодержателя	33	Винт с крестовой потайной головкой M4×10
6	Выключатель	34	Винт с крестовой потайной головкой M4×10
7	Крышка переключателя	35	Держатель подшипника
8	Пылезащитная крышка	36	Подшипник 6002DDU
9	Статор в сборе	37	Узел основания
10	Дефлекторная пластина	38	V-образный шкив (большой)
11	Резиновый штифт (4×9.5)	39	Волновая пружинная шайба 16×21
12	Винт с потайной головкой ST 5×35	40	Стальной ремень
13	Конденсатор	41	Винт с потайной головкой ST4×22
14	Корпус двигателя	42	Резиновая втулка
15	Шнур	43	Винт с шестигранной головкой M4×30
16	Защитный кожух шнура	44	Крышка ручки
17	Винт с потайной головкой ST4×16	45	Приводной шпиндель
18	Обжим	46	Плоский ключ В 4×4×10
19	Крышка редуктора	47	Подшипник 6200VV
20	Поликлиновой ремень	48	Игольчатый подшипник НК0810
21	V-образный шкив	49	Якорь в сборе
22	Пружина	50	Изоляционная шайба
23	Шпиндель	51	Подшипник 608ZZ
24	Гайка	52	Резиновый штифт (4×9.5)
25	Винт с крестовой потайной головкой M5×12	53	Винт с шестигранной головкой и плоским концом M5×8
26	Круглый зажим	54	Плоская шайба A4
27	Шайба 34.7×26.4×0.5	55	Пружинная шайба 4
28	Подшипник 6003DDU		

Комплектация ASB234			
Номер	Наименование	Количество	Единица
1	Виброшлифовальная машина	1	Шт.
2	Угольные щетки	1	Комплект
3	Инструкция	1	Шт.
4	Гарантийный талон	1	Шт.

Импортер: ООО «ВсеИнструменты.ру»

Адрес: Россия, 109451, г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп.1, пом. 3

Телефон: 8 800 550 37 70

Электронная почта по общим вопросам: info@vseinstrumenti.ru

Электронная почта для официальных претензий: op@vseinstrumenti.ru

Назначенный срок службы: 5 лет

Срок гарантии: 1 год

Страна производства: Китай

Изготовитель: : Jiangsu Dongcheng M&E Tools Co., Ltd.

Power Tools Industrial Park of Tianfen, Qidong City, Jiangsu Province, P.R. China

Тел: +86-400-182-5988

Факс: +86-513-83299608

Дата производства изделия: указана на изделии